

Gru Print

Nm.2200

82% COTONE 18% POLIAMMIDE

82% COTTON 18% POLYAMIDE

IMPIEGO							END USE				
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F.3							ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 3 GAUGE				
NORMATIVE E CAPITOLATI							REGULATIONS AND LAWS				
IL FILATO E' PRODOTTO IN CONFORMITA' CON IL REGOLAMENTO EUROPEO REACH PER RICHIESTE DI CONFORMITA' AD ALTRI CAPITOLATI O LEGGI. SI PREGA DI FARNE SPECIFICA RICHIESTA AL MOMENTO DELL'ORDINE, AFFINCHÉ POSSIAMO VALUTARNE FATTIBILITA' E COSTI							THIS YARN IS PRODUCED IN ACCORDANCE TO THE EUROPEAN REGULATION REACH. WHEN THE CONFORMITY TO OTHER REGULATIONS OR LAWS IS REQUIRED, WE KINDLY ASK OUR CUSTOMERS TO SPECIFY THE REQUEST AT THE MOMENT OF THE ORDER, TO LET US EVALUATE THE FEASIBILITY AND RELATIVE COSTS.				
FINISSAGGIO INDUSTRIALE							INDUSTRIAL FINISHING				
Leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Vi possono essere differenze di resa dimensionale fra lotti diversi anche dello stesso colore. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.							We recommend a light water finishing at 30°C for 2/3 minutes to allow the garment shrinkage. There might be some differences of dimensional output among different lots also in the same color. We suggest to make a test to water washing and dry cleaning to verify in advance the garment shrinkage and determine sizes.				
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO							WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS				
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.							Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrasts we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing tests and verify that the fastness below are suitable for your standards.				
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE //							GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY				
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS							CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS				
    							    				
SOLIDITA' COLORI							COLORFASTNESS				
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning		Sudore acido Acid Perspiration		Sudore alcalino Alkaline Perspiration	Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light	
normative	Iso 105-C06		Iso 150-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04	Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02	
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	
Printed col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	3	2 / 3 4	
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi							The above data have to be considered average values				
Tipo di tintura :			Matasse				Dyeing method			Hanks	
Tasso di ripresa convenzionale:			7,97%				Conventional regain allowance			7,97%	
Controllo colore			luce del giorno D65				Quality control			daylight D65	
Valore pH norma Iso 3071			da 4 a 8				pH value normative Iso 3071			4 to 8	
Peso metro quadro			360 gr.				GR/Square meter			360 gr.	
Tipo nodo			Manuale				Knot type			Hand knots	
AVVERTENZE							TECHNICAL NOTES				
♦Sporadiche variazioni di intensità del colore non sono eliminabili, lavorare a due o più guidafil per ottimizzare l'effeto cromatico e di struttura.							♦ Sporadic variations of color intensity are unavoidable, knit at two or more threadguides in order to optimize the chromatic and structural effect.				
♦ Data la lavorazione artigianale del processo di stampa, è richiesta una maggiore tolleranza nella valutazione della ripetizione dei colori, non sono eliminabili sporadiche variazioni di intensità del colore all'interno dello stesso bagno.							♦ Due to the printing craftsmanship process, it is required an higher tolerance of the valuation of color repetition. Sporadic variations of color intensity, can not be avoided within the same dye batch.				
♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli a seconda del tipo di impiego. In ogni caso non restiamo responsabili per lavorazioni e capi realizzati							♦ Possible wastage: 5% in panels and according to use. In any case we are not responsible for working processes and manufactured garments.				
IMPORTANTE: Considerando la tipologia del filato consigliamo di mettere in atto le prevenzioni necessarie atte ad eliminare possibili difettosità dovute alla presenza di nodi.Filati con caratteristiche elastiche devono essere lavorati prestando la massima attenzione alla tensione alla quale vengono sottoposti, ciò per garantire una buona uniformità della maglia. La particolare struttura del filato impone di verificare bene la idoneità a realizzare il punto maglia o la lavorazione desiderata, evitare attriti o punti di abrasione che possano danneggiare il filato in maniera irreversibile. Può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro.							IMPORTANT: Considering that this kind of yarn contains hand made knots, we suggest to use any prevention to avoid any defect on the garments. Elastic yarns must be knitted paying highest attention to the tension on the knitting machines in order to guarantee a good eveness on the knitted item. During the knitting process we recommend to avoid any friction point that can damage the yarn. Considering the very special structure of the yarn, it is necessary to select knitting stitches and to knit at slow speed.				
♦ Verificare che i parametri riportati nella presente scheda siano idonei alle proprie esigenze.							♦ Please also verify that the parameters of this technical form are suitable for your standards.				

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione,devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.

All above information have been verified on knitted samples and have to be considered as indicative.